

ALLOTJAMENT · ALOJAMIENTO · ACCOMMODATION · HEBERGEMENT · UNTERKUNFT

- **Càmpings** · cámpings · camping sites · campings · campingplätze
- **Hotels** · habitacions · hoteles · hotels · hôtels · hotels
- **Turisme rural** · turismo rural · rural tourism · tourisme rural · ländlicher tourismus
- **Apartaments** · apartamentos · apartments · appartements · apartments
- **Agències immobiliàries** · agencias inmobiliàrias · state agents · agences immobilières · immobilienagenturen

CAMPING · CAMPING · CAMPING SITE · CAMPING · CAMPINGPLÄTZE

- **Articles de càmping** · artículos de càmping · campsite products · produits de camping · campingprodukte
- **Caravàning** · caravanning · caravaning · caravaning · caravaning

ESPORT · DEPORTE · SPORT · CAMPING · CAMPINGPLÄTZE

- **Activitats esportives** · actividades deportivas · sport activities · activites sportives · sportliche aktivitäten

BAR/RESTAURACIÓ · BAR/RESTAURACIÓN · BAR/RESTAURANT

- **Restaurants/bars** · restaurantes/bares · restaurants/bars · restaurants/bars · restaurants/bars

EMPRESSES · EMPRESAS · COMPANIES · ENTREPRISES · FIRMEN

- **Alimentació** · alimentación · food · épicerie · lebensmittel
- **Arquitectes** · arquitectos · architects · architectes · architekten
- **Assessories** · asesorias · consultancy · assessorat · beratungsstelle
- **Autoescola** · autoescuela · driving school · auto-école · fahrschule
- **Bancs** · bancos · banks · banques · banken
- **Bodegues** · bodegas · wine shops · magasins de vin · wein-geschäfte
- **Carnisseries** · carnicerías · butchers · boucheries · fleischereien
- **Cèramiques / regals** · cerámicas / regalos · pottery / gifts · céramiques / cadeaux · keramik / geschenkartikel
- **Confecció / souvenirs** · confección / souvenirs · clothes / souvenirs · boutiques / souvenirs · kleidung / souvenirs
- **Dentista** · dentista · dentist · dentiste · dentist
- **Discoteques** · discotecas · night clubs · discothèques · diskotheken

- **Electrodomèstics** · electrodomésticos · domestic appliances · appareils ménagers · haus-und küchengeräte
- **Escola d'idiomes** · escuela de idiomas · language school · école de langues · sprachschule
- **Farmàcies** · farmacias · chemists · pharmacies · apotheken
- **Fleques** · panaderías · bakers · boulangeries · bäckereien
- **Fontaneria/electricitat** · fontanería/electricidad · plumbers /electricians · plombiers/électriciens · klempner/elektrizität
- **Fotografia** · fotografía · photography · photographe · fotografie
- **Fruites** · frutas · fruits · fruits · früchte
- **Fusteries** · carpinterías · carpenters · menuisiers · schreineerei
- **Gelateria** · heladería · ice-cream parlour · glacier · eisdielen
- **Informàtica/electrònica** · informática/electronica · computers/electronics · informatique/électronique · informatik/elektronik
- **Jardineria** · jardinería · gardening · jardinerie · gartenpflege
- **Locutori** · locutorio · telephone box · cabine téléphonique · telefonzelle
- **Llibreries** · librerías · book shops/ magazines · librairies/journaux et magazines · buchläden zeitschriften
- **Lloguer bicicletes** · alquiler bicicletas · rent bikes · location de bicyclette · vermietung von fahrrad
- **Maquinària agrícola** · maquinaria agrícola · agricultural machinery · machinerie agricole · landwirtschaftliche maschinerie
- **Peixateria** · pescadería · fishmonger · poissonnerie · fischgeschäft
- **Perruqueria** · peluquería · hairdressers · coiffeur · friseurs
- **Pintors** · pintores · painters · peintres · anstreicher
- **Rentat de cotxes** · lavado de coches · car wash · lavage de voitures · wagenwäsche
- **Serralleries** · cerrajerías · locksmiths · foregons · schlossereien
- **Servei d'internet** · internet · internet · internet · internetdienst
- **Tabacs** · tabacos · tabacconists · bureaux de tabac · tabakläden
- **Tallers mecànics** · talleres mecánicos · garages · ateliers de réparations · autowerkstätte
- **Taxi** · taxi · taxi · taxi · taxi
- **Veterinari** · veterinario · veterinary · vétérinaires · veterinaire



SERVEIS / SERVICIONS / SERVICES / SERVICES

- **Administració local** · administración local · local administration · administration locale · lokale verwaltung
- **Assistència sanitària** · asistencia sanitaria · medical care · dispensaire · sanitätsdienst
- **Correus** · correos · post office · poste · post
- **Parc natural Aiguamolls de l'Empordà** · parque natural · nature reserve · réserve naturelle · naturpark
- **Policia** · policia · police · police · polizei
- **Transport** · transporte · transport · transport · transport

CÀMPINGS · CÁMPINGS · CAMPING SITES · CAMPINGS · CAMPINGPLÄTZE

- **L'ÀMFORA:**
Avinguda Josep Tarradellas, 2 · Tel. 972 520 540 · Fax 972 520 539
www.campingamfora.com · info@campingamfora.com
- **AQUARIUS:**
Platja s/n · Tel. 972 520 003 · Fax 972 550 216
www.aquarius.es · camping@aquarius.es
- **LA BALLENA ALEGRE:**
Platja, s/n · Tel. 902 510 520 · Fax 902 510 521
www.ballena-alegre.com · infb2@ballena-alegre.com
- **LAS DUNAS:**
Platja, s/n · Tel. 972 521 717 · Fax 972 550 046
www.campinglasdunas.com · info@campinglasdunas.com
- **LA GAVIOTA:**
Platja, s/n · Tel. 972 520 569 · Fax 972 550 348
www.lagaviota.com · info@lagaviota.com
- **LAS PALMERAS:**
Platja, s/n · Tel. 972 520 506 · Fax 972 550 285
www.campinglaspalmeras.com · info@campinglaspalmeras.com
- **EL RIU**
Ctra. de la Platja, s/n · Tel. 972 520 216 · Fax 972 550 469
www.campingriu.com · info@campingriu.com



HOTELS · HOTELES · HOTELS · HÔTELS · HOTELS

- **CAN CERET:** (H***)
C/ Mar, 1 · Tel. 972 550 433 · Fax 972 520 749 · Reserves 606 640 845
www.canceret.com · restaurantcanceret@gmail.com
- **EL MOLÍ:** (H*)
Crta. de la Platja, 3 · Tel. 972 520 069 · Fax 972 520 069
www.hotelelmoli.com · info@hotelelmoli.com
- **EL PESCADOR:** (H*)
C/ Sant Pere, 11 · Tel. 972 550 334 · Fax 972 550 334
<http://www.e-raquels.com>
- **HOTEL LA MASIA:**
C/ Sant Sebastià · Tel. 972 520 308 · Mbl. 686 470 343
sp16511@hotmail.com

TURISME RURAL · TURISMO RURAL · RURAL TOURISM · TOURISME RURAL · LÄNDLICHER TOURISMUS

- **CAN MAS:**
Camí d'Empúries, s/n · Tel. 972 520 258
www.canmas.net · canmas@canmas.net
- **MAS HORTA PRIM:**
Crta. Torroella de Fluvià, 6 · Tel. 972 520 108 · Mbl. 615 464 940
mashortaprim@gmail.com
- **MAS DEL MAR:**
Camí de les Goles, s/n · Tel. 659 021 336
masdelsmar@gmail.com · www.masdelsmar.com
- **MAS DEL JONCAR:**
Camí del Joncar, 15 · Tel. 972 521 072 · Mbl 616 994 858
info@masdeljoncar.com · www.masdeljoncar.com

• **LA MAGISTRAL**

Carretera de Torroella de Fluvià, 3 · Tel. 687 975 373
info@lamagistral.com · www.lamagistral.com ·
www.lamagistral.blogspot.com

APARTAMENTS · APARTAMENTOS · APARTMENTS · APPARTEMENTS · APARTMENTS

- **APARTAMENTS MAS JULIÀ:**
Camí del Joncar, 4 · Tel. 972 520 507 · Fax 972 520 507
27 places
www.apartamentsmasjulia.com
- **RAQUEL'S APARTAMENTS:**
C/ Delícies, 48 · Tel. 972 520 350 · Mbl. 690 194 661
10 places
www.e-raquels.com · info@e-raquels.com

AGÈNCIES IMMOBILIÀRIES · AGENCIAS IMMOBILIÀRIAS · STATE AGENTS · AGENCES IMMOBILIÈRES · IMMOBILIENAGENTUREN

- **AGÈNCIA IMMOBILIÀRIA SELLÉS:**
C/ Olot, 1 · Tel 972 520 049 · Fax 972 550 223
selles@agenciaselles.com · www.agenciaselles.com
- **AGÈNCIA IMMOBILIÀRIA HABITAM:**
C/ Mar, 2 · Tel. 972 521 943 · Fax. 972 520 840
www.habitam.com · santpere@habitam.com
- **GLOBALGEST XXI:**
C/ Carme, 1 · Tel 972 550 083 · Fax 972 550 416
info@spainyourhome.com



- **TOT HOUSES:**

C/ Mar, 2 · Tel. 972 521 943 · Fax. 972 521 943
www.tothouses.com · info@tothouses.com

**CARAVÀNING · CARAVANING · CARAVANING · CARAVANING ·
CARAVANING**

- **EUROCARAVAN:**

Camí de l'Estany, s/n · Tel./Fax. 972 521 059
eurocaravan2002@gmail.com

- **MSP CARAVANING:**

C/ Doctor Narcís de Ciurana, 14 · Mbl. 616 363 272
www.caravaningmsp.com · info@caravaningmsp.com

**ARTICLES DE CÀMPING · ARTÍCULOS DE CÁMPING · CAMPSITE
PRODUCTS · LES PRODUITS DE CAMPING · DIE CAMINGPRODUKTE**

- **CÀMPING SHOP:**

Av. Empordà, 12 · Tel. 972 520 736 · Fax 972 550 055
info@campingshop-sl.com

- **CARAVAN-SERVICE.EU:**

C/ Josep Tarradellas, 1 · Mbl. 664 528 648
www.caravan-service.eu · lothar@caravan-service.eu

**ACTIVITATS ESPORTIVES · ACTIVIDADES DEPORTIVAS · SPORT ACTIVITIES
· ACTIVITES SPORTIVES · SPORTLICHE AKTIVITÄTEN**

- **SK KAYAK (CLUB NÀUTIC):**

Crta. De Sant Pere Pescador a l'Armentera · Mbl. 627 433 332
info@skkayak.com · www.skkayak.com
Activitats: excursions en caiac.

- **ESCOLA DE VELA:**

La Gola Fluvià · Tel. 972 520 593 · Mbl. 635 489 253 ·
info@gola-fluvia.com · <http://www.fluvia-gola.com>
Activitats: vela, catamarà, windsurf i caiac.

- **LA WIND (360º XDREAM):**

Càmping Aquarius. Crta. Sant Martí d'Empúries, 5 · Tel./ Fax. 972 520 180 · Mbl. 679 475 041
thomas.erdmann@360grad-xdream.com · www.lawind.es
Activitats: Kitesurf, catamarà, windsurf, rutes amb bicicleta, escalada i barranquisme.

- **KITE EXPERIENCE:**

Platja Càmping la Gaviota · Mbl. 637 374 275
info@kiteexperience.com · www.kiteexperience.com ·
[facebook/kiteexperience](https://www.facebook.com/kiteexperience)
Activitats: Kitesurf.

- **CLUB MISTRAL:**

Platja Càmping la Ballena Alegre 2 · Mbl. 687 455 182
golfderoses@club-mistral.com · www.club-mistral-golfderoses.com
Activitats: Kitesurf i Windsurf.

- **BEACH CLUB-KITE BEACH:**

C/ Afores, s/n · Mbl. 664 449 449
beachclub@magicwave.es · www.magicwave.es

- **GOLDEN QUADS:**

C/ Molí, 1 · Mbl. 649 030 739
info@goldenquads.com · www.goldenquads.com
Activitats: Sortides guiades en quads.

- **PAINTBALL FAR WEST:**

Ctra. De St Pere Pescador a St. Martí d'Empúries · Mbl. 682 168 938
www.paintballfarwest.com · info@paintballfarwest.com



**RESTAURANTS · RESTAURANTES · RESTAURANTS · RESTAURANTS ·
RESTAURANTS**

- **RESTAURANT BON PUNT:**
C/ Carme, 8 · Tel. 972 520 044
www.bonpunt.com
- **RESTAURANT CA LA TERESA:**
C/ Sant Sebastià, 26 · Tel. 972 520 641
- **ÀPATS CA LA TERESA:**
C/ Nord, 11 · Tel. 972 550 562
- **RESTAURANT CAN TRONA:**
Plaça Major, 9 · Tel. 972 520 034
www.cantrona.net
- **RESTAURANT EL CALIU:**
C/ Escoles, 1 · Tel. 972 520 563
- **ELS FOGONS DE LA PLAÇA:**
Plaça Major, 5 · Tel. 972 520 942
- **RESTAURANT DEL CLUB NÀUTIC:**
(Bar Club Nàutic) Crta. de l'Armentera s/n · Mbl. 691 207 336
- **RESTAURANT LA PLACETA DE LA MURALLA :**
C/ Mar, 15 · Tel. 972 520 371
- **RESTAURANT MAS GUSÓ:**
C/ Mansos, 17 · Tel. 972 550 610
info@masguso.com / www.masguso.com
- **RESTAURANT/ROSTISSERIA OLÉ:**
C/ Sant Antoni, 6 · Tel. 972 520 321
- **RESTAURANT EL RATPENAT DE SANT PERE:**
C/ Sant Antoni, 9 · Tel. 972 520 948 · Mbl. 615 357 576
elratpenat@movistar.es
- **RESTAURANT SANT PERE CENTER:**
Carrer de Tarradellas, 3 · Tel/Fax. 972 550 177 · Mbl. 630 085 762 /
629 186 475
Info@restaurantsantperecenter.cat
www.restaurantsantperecenter.cat
- **RESTAURANT TROPIC BEACH:**
Platja de Sant Pere (Càmping l'Àmfora)
- **EL RACÓ D'EN MÀRIUS:**
(Bar Musical) C/ Empordà, 6 · Urb. Bon Relax · Tel. 972 550 071
racodenmarius@hotmail.com · www.riquiriquimantequiqui.com
- **PIZZERIA/KEBAB DÖNER:**
C/ Del Carme, 9 · Tel. 664 762 771
- **PIZZERIA ERIC:**
C/ Major, 16 · Tel. 972 520 889 · Mbl. 619 337 303

BARS · BARES · BARS · BARS · BARS

- **BAR AQUARI:**
C/ Pau Casals, 2 · C/ Sant Antoni, 2 · Mbl. 622 300 241
bassons_lima@msn.com
- **BAR LIDO:**
C/ Mar, 19 · Tel. 972 520 016
- **BAR LA PLACETA DE LA MURALLA :**
C/ Mar, 15 · Tel. 972 520 371



- **BAR LUBO:**
C/ Verge del Portalet, 11 · Tel. 972 520 063
- **BAR RUKI:** (Bar musical/internet)
C/ Delícies, 7 · Tel. 972 550 087
- **BAR SURFERS:**
Av. Terradellas, 4 (Mas Sopes)
<http://barsurfers.eu> · surfersbar@web.de
- **BAR-TERRASSA EL PATI BLAU:**
Entrades: C/ Hospital i Restaurant Can Trona · Tel. 972 520 034
- **CERVESERIA – ROSTISSERIA CORRAL :**
Plaça Major, 4 · Tel. 972 520 034
- **XIRINGUITO CHE:**
Platja Can Martinet - Davant càmping La Gaviota · Tel. 649 703 260
chexiringuito@gmail.com
Facebook: Chiringuito Che
- **XIRINGUITO TANGA CLUB:**
Platja Can Sopa
- **XIRINGUITO BAR DEL KITE:**
Platja Can Martinet (Zona Kite) · Mbl. 670 363 577

ALIMENTACIÓ · ALIMENTACIÓN · FOOD · ÉPICERIES · LEBENSMITTEL

- **COMESTIBLES VILARRASA (CA LA JULITA):**
C/ Girona, 3 · Tel. 972 520 366
- **SUPERMERCAT SCHLECKER:**
C/ Delícies, 3
- **SUPERMERCAT BON PREU:**

Ctra de Castelló d'Empúries, 1 · Tel. 972 520 940

ARQUITECTES · ARQUITECTOS · ARCHITECTS · ARCHITECTES · ARCHITEKTEN

- **ARQ. TÈCNICA IMMA FERRER I CANALS:**
C/ Doctor Ciurana, 2 · Tel. 972 550 584

ASSESSORIES/GESTORIES · ASESORIAS/GESTORIAS · CONSULTANCY · ASSESSORAT · BERATUNGSSTELLE

- **ASSESSORIA BOSCH:**
Plaça Major, 7 · Tel. 972 520 703 · Fax 972 520 701
fbosch@mussap.com
- **PIME ASSESSORS:**
C/Mar, 8 · Tel./ Fax. 972 550 267
pimeasse@teleline.es
- **AGÈNCIA EXCLUSIVA AXA:**
C/ Mar, 2 · Tel. 972 521 943
www.habitam.com · santpere@habitam.com

AUTOESCOLA · AUTOESCUELA · DRIVING SCHOOL · AUTO-ÉCOLE · FAHRSCHULE

- **AUTOESCOLA BERTA:**
C/ Mar, 16 · Tel. 972 520 721

BANCS/CAIXES · BANCOS/CAJAS · BANKS/SAVING BANKS · BANQUES/CAISSES D'ÉPARGNE · BANKEN/SPARKASSEN

- **BBVA:**
C/Mar, 10 · Tel. 972 520 375 · Fax 972 520 704 · www.bbva.com



- **LA CAIXA:**
Plaça de Catalunya, 1 · Tel. 972 557 340 · www.lacaixa.es
- **BANC POPULAR ESPANYOL:**
C/ Verge del Portalet, 16 · Tel. 972 520 300 · Fax 972 520 752
www.bancopopular.es

**BODEGUES · BODEGAS · WINE SHOPS · MAGASINS DE VIN · WEIN-
GESCHÄFTE**

- **VINOTECA CELLER MAS GUSÓ:**
Mansos, 17 · Tel. 972 550 610
info@masguso.com / www.masguso.com

**CARNISSERIES · CARNICERÍAS · BUTCHERS · BOUCHERIES ·
FLEISCHEREIEN**

- **CARNISSERIA CARRERAS:**
C/ Girona, 4 · Tel. 972 520 014
- **CARNISSERIA FINA I JORDI:**
C/ Major, 10 · Tel./Fax. 972 520 041 · Mbl. 630 049 503
- **CARNISSERIA SALAM:**
C/ Cavallers, 7 · Tel. 972 550 604
- **CARNISSERIA SÁNCHEZ:**
Plaça Catalunya, 6 · Tel. 972 520 357

**CÈRAMIQUES / REGALS · CERÁMICAS / REGALOS · POTTERY / GIFTS ·
CÉRAMIQUES / CADEAUX · KERAMIK / GESCHENKARTIKEL**

- **BIJOUTERIA SOUQ:**
Carrer dels Mansos, 17 · Tel. 972 550 610

- **CERÀMIQUES NEUS:**
Crta. de l'Escala, s/n · Tel. 972 550 384
- **REGALS LINA:**
C/ Del Mar, 26 · Tel. 972 550 241

**CONFECCIÓ / SOUVENIRS · CONFECCIÓN / SOUVENIRS · CLOTHES /
SOUVENIRS · BOUTIQUES / SOUVENIRS · KLEIDUNG / SOUVENIRS**

- **MERCERIA NAIUS:**
C/ Plaça Major, 8 · Tel. 972 520 381
- **OUTLET SURF SHOP :**
C/ Josep Tarradellas, 4 – 5, Local 1 · Tel. 972 521 063 · Mbl. 678 703
715 · 666 524 708
www.ventilador.com · www.ungravityboard.com
- **SOUVENIRS FONT:**
C/ Carme, 2 · C/ Sant Pere, 2 - Tel. 972 520 512
- **TUCCI:**
C/ Carme, 9 - local 2 · Tel. 972 520 785
C/ Carme, 1 · Tel. 972 521 051
- **BAZAR LA FORTUNA:**
C/ Carme, local

DENTISTA · DENTISTA · DENTIST · DENTISTE · DENTIST

- **DENTAL SALUT :**
C/ Mar, 2 · Tel. 972 521 111



**DISCOTEQUES · DISCOTECAS · NIGHT CLUBS · DISCOTHÈQUES ·
DISKOTHEKEN**

- **DISCO PUB L'ÀMFORA:**
Càmping l'Àmfora
Obert temporada d'estiu/ Abierto temporada de verano/ Opened summer season/ Ouvert saison d'été/ Sommerjahreszeit geöffnet.
- **DISCOTECA FATA:**
Càmping las Dunas
Obert temporada d'estiu/ Abierto temporada de verano/ Opened summer season/ Ouvert saison d'été/ Sommerjahreszeit geöffnet.
- **DISCOTECA MOBY DICK:**
Càmping La Ballena Alegre 2
Obert temporada d'estiu / Abierto temporada de verano / Open in summer only / Ouvert saison d'été / Sommerjahreszeit geöffnet.

**ELECTRODOMÈSTICS · ELECTRODOMÉSTICOS · DOMESTIC APPLANCES ·
APPAREILS MÉNAGERS · HAUS-UND KÜCHENGERÄTE**

- **INSTAL·LACIONS EMPORDÀ:**
C/ Delícies, 11 · Tel. 972 550 302
- **EURONICS:**
C/Les Escoles, 1 · Tel. 972 550 064 · Fax 972 550 064
serveis95@girona.com

**ESCOLA D'IDIOMES · ESCUELA DE IDIOMAS · LANGUAGE SCHOOL ·
ÉCOLE DE LANGUES · SPRACHSCHULE**

- **AULA ESCOLA D'IDIOMES:**
C/ Dr. Narcís de Ciurana, 2A · Tel. 972 521 752

FARMÀCIES · FARMACIAS · CHEMISTS · PHARMACIES · APOTHEKEN

- **FARMÀCIA POCH SABATER:**
C/ Mar, 25 · Tel./Fax 972 520 015
fcipochsabater@xarxafarma.com

**FLEQUES / PASTISSERIES · PANADERÍAS / PASTELERÍAS · BAKERS ·
BOULANGERIES / PATISSERIES · BÄCKEREIEN / KONDITOREIEN**

- **PASTISSERIA DELICAT:**
C/ Delícies, 10 · Tel. 972 520 787
info@delicat.cat · www.delicat.cat
- **FLECA CARRERAS (CAN BOTELLA):**
C/ Girona, 8 · Tel. 972 550 246
- **FLECA-PASTISSERIA CAN PETIT MENGOL:**
C/ Mar, 21 · Tel. 972 550 478
- **FLECA-PASTISSERIA PA FI:**
C/ Escoles, 1 Tel. 972 52 07 44

**FONTANERIA/ELECTRICITAT · FONTANERÍA/ELECTRICIDAD · PLUMBERS
/ELECTRICIANS · PLOMBIERS/ÉLECTRICIENS · KLEMPNER/ELEKTRIZITÄT**

- **INSTAL·LACIONS JOSEP M^a NAVARRA XARLES:**
C/ Delícies, 11 · Tel/Fax 972 550 302
joosepmaria@instalacionsemporda.com
- **INSTAL·LACIONS JAUME POCH:**
C/ Crta. Castelló, s/n · Tel. 972 521 002
jaume@instalacionsjaume.com
- **INSTAL·LACIONS BARNEDA SL:**
C/ Sant Sebastià, 20 · Tel. 972 52 07 27 – 687 93 48 40
barnedacuelloj@yahoo.es



- **INSTAL·LACIONS PERE COMAS:**

C/ Sant Sebastià, 40 · Tel. 972 52 03 44

- **INSTAL·LACIONS SALVADOR COMAS:**

C/ Empori, 8 · Tel. 620 047 207 - 972 52 17 58

- **MATERIALS SANT PERE SL:**

C/ Dr. Narcís de Ciurana, 14 · Tel. 972 521 770 · Fax 972 550 419

info@msp.cat / www.msp.cat

**FOTOGRAFIA · FOTOGRAFÍA · PHOTOGRAPHY · PHOTOGRAPHE ·
FOTOGRAFIE**

- **FOTO SERVEI SANT PERE:**

C/ Mar, 22 · Tel. 972 521 019

fotoserveisantpere@yahoo.es

FRUITES · FRUTAS · FRUITS · FRUITS · FRÜCHTE

- **BENVIFONT S.L.:**

C/ Camí del Jonar, s/n · Tel. 972 520 929

- **COOPERATIVA FRUCTÍCOLA EMPORDÀ:**

C/ Doctor Narcís Ciurana, 12 · Tel. 972 520 000 · Fax 972 550 170

coopemporda@telefonica.net

- **FRUITES GUSÓ:**

Mansos, 17 · Tel. 972 520 379 · Fax 972 520 066

info@masguso.com / www.masguso.com

- **FRUITES LLACH-COSTA:**

C/ Sant Sebastià, 16 · Tel. 972 550 192 · 972 520 256

- **FRUITES PORT-SOLER:**

C/ Joncar, 1 · Tel. 972 550 364

- **FRUTÍCOLA BOSCH:**

Camí de la Rajoleria, s/n · Tel. 972 550 408 · Fax. 972 520 701

www.florencibosch.com · fbosch@mussap.com

FUSTERIES · CARPINTERÍAS · CARPENTERS · MENUISIERS · SCHREINEEREI

- **FUSTERIA JOAN ANDREU FUSTER, S.L.:**

C/ Nou, 2 · 649 847 981

- **FUSTERIA PAGÈS:**

C/ Mestral, 2 · Tel. 972 550 418 · 666 804 668

- **FUSTERIA PLÀ:**

C/ Nord, 13 · Tel. 972 550 510 · 677 300 077

GELATERIA · HELADERÍA · ICE-CREAM PARLOUR · GLACIER · EISDIELE

- **GELATERIA SAL I SUCRE**

C/ Verge del Portalet, 2-4 · Mbl. 676 393 303

**INFORMÀTICA/ELECTRÒNICA · INFORMÁTICA/ELECTRONICA ·
COMPUTERS/ELECTRONICS · INFORMATIQUE/ÉLECTRONIQUE ·
INFORMATIK/ELEKTRONIK**

- **CORTEX S.P COMPUTER S.L.:**

C/ Forn, 7 · Tel. 972 550 760

www.santperewireless.net · santperewireless@gmail.com

- **DOMÒTICA CONTROL – RADIOTÈCNIC EMPORDÀ**

C/ Pau casals, 2 esc. 2 baixos · Tel. 972 520 837 · Mbl. 607 085 151

www.domoticacontrol.com · domoticacontrol@gmail.com



JARDINERIA · JARDINERÍA · GARDENING · JARDINERIE · GARTENPFLEGE

- **GARDEN SANT PERE:**
Crtà. Castelló, s/n · Tel. 972 550 535 · Fax 972 550 535
c.poch@gardensantpere.com

LOCUTORI · LOCUTORIO · TELEPHONE BOX · CABINE TÉLÉPHONIQUE · TELEFONZELLE

- **LOCUTORI WALIDAN:**
C/ Doctor Vidal Geli, 5 · Tel. 972 520 197
- **LOCUTORI MOHAMED SOURI:**
C/Narcís de Ciurana, 16 · Tel. 972 521 852

LLIBRERIES/REVISTES · LIBRERÍAS/REVISTAS · BOOK SHOPS/ MAGAZINES · LIBRAIRIES/JOURNAUX ET MAGAZINES · BUCHLÄDEN ZEITSCHRIFTEN

- **LLIBRERIA GEMMA:**
C/ Mar, 25 · Tel. 972 520 349

LLOGUER DE BICICLETES/REPARACIÓ · ALQUILER DE BICICLETAS/ REPARACIÓN · RENT BIKES/REPAIR SHOP · LOCATION DE BIYCLETTE / RÉPARATION · VERMIETUNG VON FAHRRAD/REPARIEREN

- **RENT BIKE:**
C/ Josep Tarradellas, 2/3 - Local 6 (davant Càmping Amfòra) · Tel. 972 550 955
rentbikeurbamfora@hotmail.fr

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA · MAQUINARIA AGRÍCOLA · AGRICULTURAL MACHINERY · MACHINERIE AGRICOLE · LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINERIE

- **JOFERCAN (CONSTRUCCIÓ, VENDA-REPARACIÓ):**
C/ Dr. Narcís Ciurana, 2 · Tel. 972 520 038

PEIXATERIA · PESCADERÍA · FISHMONGER · POISSONNERIE · FISCHGESCHÄFT

- **PEIXATERIA NIERGA:**
C/ Mar, 38 · Tel. 972 520 369

PERRUQUERIA / ESTÈTICA · PELUQUERÍA / ESTÉTICA · HAIRDRESSERS / BEAUTY SALON · COIFFEUR / SALON DE BEAUTÉ · FRISEURS / KOSMETIKIN

- **PERRUQUERIA MARTA “UNISEX”:**
C/ Verge del Portalet, 17 · Tel. 972 520 352
- **PERRUQUERIA I ESTÈTICA NOUS ESTILS:**
C/ Sant Sebastià, 47 · Mbl. 667 733 743
nousestils@gmail.com
- **PERRUQUERIA VELA:**
C/ Girona, 6 · Tel. 972 520 313
xapo2@hotmail.com
- **PERRUQUERIA EL MIRALL :**
C/ Mar, 31 · Mbl. 651 624 575
perruqueriaelmirall@gmail.com



PINTORS · PINTORES · PAINTERS · PEINTRES · ANSTREICHER

- **PINTURES JAUME LLOPART:**
C/ Provença, 40 · Tel. 972 520 743
- **PINTURES, REVESTIMENTS J. BARDERA:**
C/ Albera, 4 · Tel./Fax 972 550 018
- **PINTURES ROIG:**
C/Sant Sebastià, 25 · Tel. 972 520 318 · Fax 972 550 123
- **PINTURA DECORATIVA ADOLF ROMERO:**
C/ Provença, 18 · Tel. 972 550 315 i 647 122 871

RENTAT DE COTXES · LAVADO DE COCHES · CAR WASH · LAVAGE DE VOITURES · WAGENWÄSCHE

- **AUTORENTAT OXIGEN:**
C/ Delícies · Tel. 972 520 109

SERRALLERIES · CERRAJERÍAS · LOCKSMITHS · FOREGONS · SCHLOSSEREIEN

- **EMILI HOMS:**
C/ Empori, 2 · Tel. 972 520 130 · Mbl. 610 271 964
- **ROALUM –SERRALLERIA D'ALUMINI:**
C/Oest, 10 · Tel./Fax. 972 550 388

SERVEI D'INTERNET · SERVICIO DE INTERNET · INTERNET SERVICE · SERVICE D'INTERNET · INTERNETDIENST

- **BAR RUKI:**
C/ Delícies, 7 · Tel. 972 550 087

- **LOCUTORI WALIDAN:**
C/ Doctor Vidal Geli, 5 · Tel. 972 520 197
- **RESTAURANT MAS GUSÓ:**
C/ Mansos, 17 · Tel. 972 550 610
info@masguso.com / www.masguso.com
- **BAR LUBO:**
C/ Verge del Portalet, 11 · Tel. 972 520 063
- **LOCUTORI MOHAMED SOURI:**
C/Narcís de Ciurana, 16 · Tel. 972 521 852

TABACS · TABACOS · TABACCONISTS · BUREAUX DE TABAC · TABAKLÄDEN

- **TABACS:**
C/ Verge del Portalet, 14 · Tel. 972 520 024

TALLERS MECÀNICS · TALLERES MECÁNICOS · GARAGES · ATELIERS DE RÉPARATIONS · AUTOWERKSTÄTTE

- **TALLER MECÀNIC JOFERCAN:**
C/ Dr. Narcís Ciurana, 2 · Tel. 972 520 038 · Mbl. 630 970727

TAXI · TAXI · TAXI · TAXI · TAXI

- **TAXI GOMIS (24H):**
Mbl. 652 619 120
e_g_m@hotmail.com · www.taxigomis.com
- **TAXI MARIO GARCÍA CÁNOVAS:**
Mbl. 661 362 113
reservas@taxivip.cat



- **TAXIS CALDERON (24H):**
Mbl. 659 471 040

**VETERINARI · VETERINARIO · VETERINARY · VÉTÉRINAIRES ·
VETERINAIRE**

- **CREU DE LA MÀ VETERINARIS S.C.:**
C/ Mar, 16 · Tel. 972 520 791

**ADMINISTRACIÓ LOCAL · ADMINISTRACIÓN LOCAL · LOCAL
ADMINISTRATION · ADMINISTRATION LOCALE · LOKALE VERWALTUNG**

- **AJUNTAMENT:**
C/ Verge del Portalet, 10 · Tel. 972 520 050 i 972 520 403 ·
Fax 972 550 323
www.santpere.cat · ajuntament@santpere.cat
- **BIBLIOTECA MUNICIPAL MARTA FÀBREGA I ROMANS:**
C/ Forn, 2 · Tel. 972 550 185
biblioteca@santpere.cat
- **CASAL CULTURAL:**
C/ Forn, 2 · Tel. 972 550 185
biblioteca@santpere.cat
- **CASAL DE LA GENT GRAN "LA RECTORIA":**
C/ Forn, 2 · Tel. 972 521 053
- **DISPENSARI MÈDIC:**
C/ Hospital, 9 · Tel. 972 550 514
- **ESCOLA LLAGUT:**
C/ Escoles s/n · Tel. 972 520 251
<http://blocs.xtec.cat/ceipllagut0910/> · B7003628@xtec.cat

- **LLAR INFANTS MUNICIPAL «EL PETIT LLAGUT»:**
C/ Delícies, 31 · Tel. 972 520 251
llarinfants@santpere.cat

- **OFICINA DE TURISME:**
Ctra de la Platja, S/N · Tel. 972 52 05 35
www.visitsantpere.com · oficinaturisme@santpere.cat

- **PAVELLÓ POLIESPORTIU:**
C/ Nord, 2 · Mbl. 653 959 310
pavello@santpere.cat

- **SERVEIS SOCIALS (EBASP de Sant Pere Pescador):**
C/ Forn, 21 · Tel. 972 520 207
ssocials.ccae@ddgi.es

**ASSISTÈNCIA SANITÀRIA · ASSISTENCIA SANTIARIA · MEDICAL CARE ·
DISPENSAIRE · SANITÄTSDIENST**

- **CENTRE D'ASSISTÈNCIA PRIMÀRIA – C.A.P L'ESCALA (24H):**
C/Mossèn Salvador Jue i Pujolar, s/n - l'Escala · Tel. 972 776 060
- **SALVAMENT I SOCORRISME (SPORT & SALVAMENT):**
Tel. 615 348 714
- **DISPENSARI MÈDIC:**
C/ Hospital, 9 · Tel. 972 550 514

CORREUS · CORREOS · POST OFFICE · POSTE · POST

- **CORREUS:**
C/ Carme, 6 · Tel. 972 520 898



**PARC NATURAL · PARQUE NATURAL · NATURE RESERVE · RÉSERVE
NATURELLE · NATURPARK**

- **PARC NATURAL AIGUAMOLLS DE L'EMPORDÀ (EL CORTALET):**
Crt. de Castelló · Tel. 972 454 222 · Fax 972 454 474
www.parcscatalunya.net · aiguamolls@aiguamolls.org

POLICIA · POLICÍA · POLICE · POLICE · POLIZEI

- **MOSSOS D'ESQUADRA (ABS de Roses):**
Carretera Arenes, 49 - Roses · Tel. 972 541 850
- **MOSSOS D'ESQUADRA (Comissaria de districte de L'Escala):**
C/ Garbí, 17 – l'Escala · Tel. 972 774 948
- **URGÈNCIES:**
Mossos d'Esquadra. Tel. 112

TRANSPORT · TRANSPORTE · TRANSPORT · TRANSPORT · TRANSPORT

- **R.E.N.F.E:**
(Tren) · Tel 902 240 202
www.renfe.es
- **S.A.R.F.A:**
(Autobusos) · Tel. 972 674 298
www.sarfa.com

Per a actualitzar i/o modificar les dades de la vostra empresa envieu la proposta a: ecultura@santpere.cat

